

साप्ताहिक/WEEKLY

# प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं॰ 38] वर्ष दिल्ली, शनिवार, सितम्बर 20-सितम्बर 26, 2003 (भाइनर 29 1925) No. 38] NEW DELHI, SATURDAY, SEPT. 20-SEPTEMBER 26, 2003 (BHADRA 29, 1925)

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके ।

(Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation)

## विषय-सूची

भाग 1---खण्ड-1--(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्वतम न्यायालय द्वारा नारी की गई विधितर नियमों, विनियमों, आदेशों तथा 989 मंकल्पों से संबंधित अधिसूवनाएं मान [--खण्ड 2--(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत भरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई सरकारी अधिकारियों को नियुक्तियों, पदोन्नतियों, छुट्टियों आदि के संबंध में अधिसूचनाएं 741 भाग 1-खण्ड 3-रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए यंकरपों और असांविधिक आदेशों के संबंध में अधिमूचनाएं भाग [--खण्ड 4--रक्षा मंत्रालय द्वारा जारो की गई तरकारी अधिकारियों की नियुक्तियों, पदोन्नतियों, छट्टियों 1159 शादि के सम्बन्ध में अधिसूचनाएं भाग 11-खण्ड 1-अधिनियम, अध्यादेश े और विनियम भाग 11-खण्ड 1 क--अधिनियमों, अध्यादेशों और बिनियमों का हिन्दी भाषा में श्रिधि हत पाठ ... माग 11--खण्ड 2--विधेयक तथा विधेयकों पर तमितियों के बिल तथा रिपोर्ट भाग II--खण्ड 3--उप-खण्ड (i)--भारत सरकार

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)—भारत सरकार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़ हर) और केन्द्राय प्राधि-करणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़ हर) द्वारा जारी किए गए सामान्य सांविधिक निगम (जिनन नामान्य स्वरूप के आदेश और उपविधियां आदि भो शामिन हैं)

मार्ग II - खण्ड 3 - उपखण्ड (ii) भारत नरतार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़ कर) और कन्द्रा प्राधि-करणों (गंज शासित क्षेत्रों के प्रशासनां को छोड़ कर) द्वारा जारी किये गये मोविधिक आदेश आर अधिभूवनाएं आगा । -- जण्ड 3 उपखण्ड -- (iii) भारा नरहार पृष्ट के मंत्रातयों (जिनमें रक्षा मंत्राता भी शामिल है) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संव गापित क्षेत्रों के प्रगानतों को छाड़ हर) द्वारा नारी किये गये सामान्य सांविधिक नियनों और गंविधिक आदेगों (जिनमें सामान्य स्वका को उपविधियां भी गामिल हैं) के हिन्दी प्राधिकृत पाठ (ऐसे पाठों को छाड़ हर जो भारत के राजस्त्र के खण्ड 3 या खण्ड 4 में यका गित होते हैं)

भाग ॥ -- खण्ड 4 -- रझा मंत्रात्र द्वारा नारो किमें गये सांविधिक नियम और आदेश

भाग [[] -- खण्ड [ -- उन्द न्यायालयों, निर्ातक और महालेखा परीक्षक, संघ लोक सेवा आयोग, रेल विभाग और भारत सरकार से सम्बद्ध और अधीनस्थ कार्यानयों द्वारा नारी की गई अधिसूचनाएं ''

भाग ।।। -- खण्ड 2-- नेटेंट कार्यात्य द्वारा जारी की गई पेटेटो और दिजाइनों से सम्बन्धित अधिसूपनाएं और नोटिंग 4209

भागा। --- खण्ड 3 --- पृष्य आयुक्तों के प्राधिकार क अधीर अथवा द्वारा जारो को गई अधि पूचनाएं ...

भाग ।।।—विष्डं 4—विविध अधिवृतनाएं किन्सें सांविधिक निहायों द्वारा जारों की गई अधिवृतनाएं, आदेश, विज्ञापन और नोटिस शामिल हैं \*\* 9:

भाग IV----गैर-शरकारी व्यक्तियों और और-सन्दार्श निदायों हुनः जारः विष्गए विभाषन और नोटि--

भाग \—अग्रेजा और हिदी दोनों मे जन्म और मध्य व आंत्र को को दर्शने वाला अन्त्रक

क्षाकडे प्राप्त नहीं हुए । 1—241 ः। 2ात्रः

#### CONTENTS

Da	do

Page

- PART I Section 1—Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court ... 98
- FERT 1—Section 3—Notifications relating to Resolutions and Non-Statutory Orders issued by the Ministry of Defence
- Part 1—Section 4—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave etc. of Government Officers issued by the Ministry of Defence . . 1159
- Part II—Section 1—Acts, Ordinances and Regulations
- Page II—Section 1A—Authoritative texts in Hindi language of Acts, Ordinance and Regulations
- Part II—Section 2—Bills and Reports of the Select Committee on Bills
- PART II—SECTION 3- SUB-SECTION (i)—General Statutory Rules including Orders, Bye-laws, etc. of general character issued by the Ministries of the Covernment of India (other than the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than the Administration of Union Territories)
- PART II—SECTION 3—Sun-Section (ii)—Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than the Administration of Union Territories).

- PART II—SECTION 3—SUB-SECTION (iii)—Authoritative texts in Hindi (other than such texts, published in Section 3 or Section 4 of the Gazette of India) of General Statutory Rules & Statutory Orders (including Bye-laws of a general character) issued by the Ministries of the Government of India (including the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than Administration of Union Territories)
- PART II—Section 4—Statutory Rules and Orders issued by the Ministry of Defence
- PART III—Section 1—Notifications issued by the High Courts, the Comptroller and Auditor General, Union Public Service Commission, the Indian Government Railways and by Attached and Subordinate Offices of the Government of India.
- Part III—Section 2—Notifications and Notices issued by the Patent Office, relating to Patents and Designs ... 4209
- PART III—Section 3—Notifications issued by or under the Authority of Chief Commissioners. . .
- Part III—Section 4—Miscellaneous Notifications, including Notifications, Orders, Advertisements and Notices issued by Statutory Bodies 1, 2317
- Past IV—Advertisements and Notices issued by Private Individuals and Private Bodies 297
- Part V-Supplement showing Statistics of Birthe and Deaths etc. both in English and Hinds

## ्रमाग 1—खण्ड । 🔪 [PART 1—SECTION I]

(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) मारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय दारा जारी को गई विधितर नियमों, विनियमों तथा आदेशों और संकल्पों से संबंधित अधिसुदनाएँ

[Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court]

ग्रामीण विकास मंत्रालय नई दिल्ली, दिनोंक 14 अगस्त 2003

सं ई-13013/1/2003-हिन्दी-II—केन्द्रीय सरकार, राजभाषा (संघ के शासकीय प्रयोजनों के लिए प्रयोग) नियम, 1976 के नियम 10 दे उप नियम (4) दे अनुसरण में प्रामीण विकास गंवालय के स्वायत्त निकाय-लोक कार्यक्रम और प्रामीण प्रौद्योगिकी विकास परिषद (कपार्ट) कार्यालय को, जिनके 80% कर्म चारियों ने हिन्दी का कार्यसाधक ज्ञान प्राप्त कर लिया है, अधिसचित करती है।

कार्यालय का नाम और पता

लोक कार्यकम और ग्रामीण प्रौद्योगिकी विकास परिषद (कपाटं) इंडिया हैंबिटेट सेन्टर लोधी रोड, नई दिल्ली

ए० के० आहूजा संयुक्त सचिव (प्रशासन)

नई दिल्ली-1, दिनांक 19 अगस्त 2003

सं० आई-25011/19/97-पी० सी०--लोक कार्यकम
एवं ग्रामीण प्रौद्योगिकी विकास परिषद के नियमों तथा अधिनियमों के नियम 55 द्वारा प्रदत्त शक्तियों को लागू करने पर
भारत सरकार ने यह निर्णय लिया है कि लोक कार्यक्रम एवं
ग्रामीण प्रौद्योगिकी विकास परिषद के नियमों तथा अधिनियमों
के नियम 37 को निस्त्रलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया
जाएगा:---

"37 लोक कार्यक्रम एवं ग्रामीण प्रौद्योगिकी विकास परिषद से संबंधित मंत्रालय के प्रभारी केन्द्रीय मंत्री कार्यकारी समिति के पदेन अध्यक्ष होंगे।"

> ए० के० **सिंह** निदेशक

मानव संशाधन विकास मंत्रालय (माध्यमिक एवं उच्चतर शिक्षा विभाग) नई दिल्ली, दिनाँक 5 सितम्बर 2003

संकल्प

सं० एफ० 8-6/2003-यू० 5-संगम ज्ञापन के नियम-21 और राष्ट्रीय ग्रामीण संस्थान परिषद् नियम में निहित प्रावधानों के अनुसार भारत सरकार ने डा० बी० एच० व्रज किशोर को राष्ट्रीय ग्रामीण संस्थान परिषद् के अध्यक्ष के रूप में 5 सितम्बर, 2003 से 3 बर्ष के दूसरे कार्यकाल के लिए पुन-नियुक्त किया है।

## आदेश

आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प की एक प्रति सदस्य-सचिव, राष्ट्रीय ग्रामीण संस्थान परिषद्, हैदराबाद को मेज द्वी जाए।

यह भी आवेश दिया जाता है कि इस संकल्प को सामान्य सूचनार्थ भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया जाए।

पी० स्कुमार, उप सचिव

### MINISTRY OF RURAL DEVELOPMENT

New Delhi-110001, the 14th August 2003

No. E-13013/1/2003-Hindi-II.—In pursuance of Sub-Rule 4 of Rule 10 of the Official Language (Use for Official Purposes of the Union) rule, 1976 the Central Government hereby notifies Council for Advancement of People's Action and Rural Technology (CAPART) an Autonomous Body of the Ministry of Rural Development, 80% staff whereof have acquired the working knowledge of Hindi.

Name and Address of the Office
Council for Advancement of People's Action and
Rural Technology (CAPART)
India Habitat Centre,
Lodhi Road, New Delhi

A. K. AHUJA Joint Secretary (Admn.)

### New Delhi, the 19th August 2003

No. I-25011/19/97-PC.—In exercise of the powers conferred on it by Rule 55 of the Rules and Regulations of the Council for Advancement of People's Action and Rural Technology, the Government of India has decided that Rule 37 of the Rule & Regulations of the Council for Advancement of People's Action and Rural Technology shall be substituted by the following:

"37. The Union Minister in-charge of the Ministry dealing with the Council for Advancement of People's Action and Rural Technology shall be the ex-office Chairman of the Executive Committee."

A. K. SINGH

MINISTRY OF HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT
DEPTT. OF SECONDARY EDUCATION & HIGHER

#### EDUCATION)

New Delhi, the 5th September 2003

#### RESOLUTION

No. F. 8-6/2003-U.5.—In accordance with the provisions ontained in Rule 21 of the Memorandum of Association and Rules of the National Council of Rural Institutes, the Government of India have reappointed Dr. B. H. Briz Keshore as the Chairman of the National Council of Rural

Institutes for the second term of three years from 5th September 2003.

#### **ORDER**

Ordered that a copy of the Resolution be communicated to the Member-Secretary, National Council of Rural Institutes, Hyderabad.

Ordered also that the Resolution be published in the Gazette of India for general information.

P. SUKUMAR Dy. Secy.